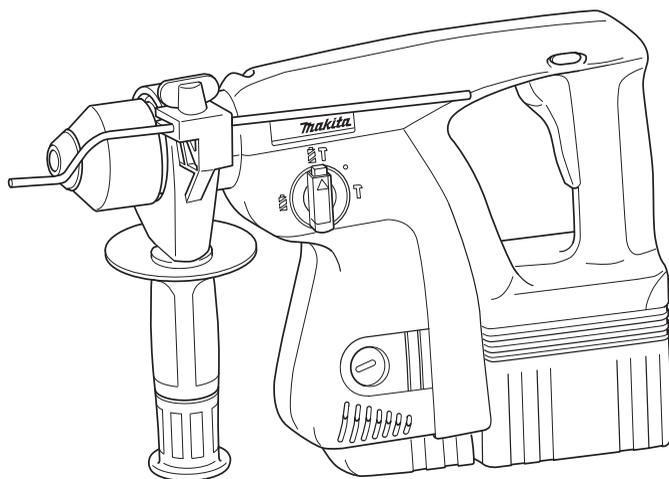


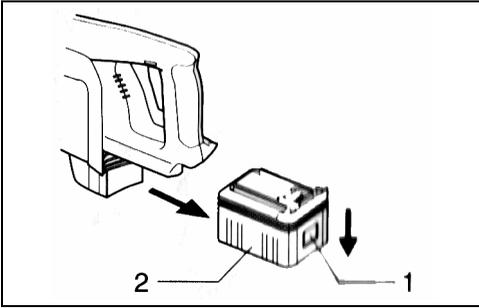


Акумулаторски ротирајући чекић

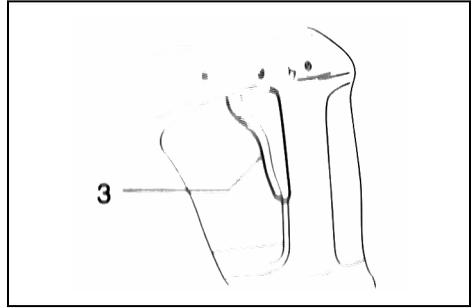
Упутство за употребу

## BHR200

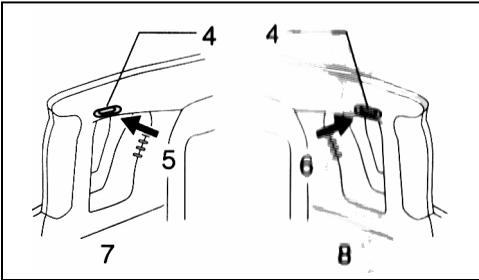




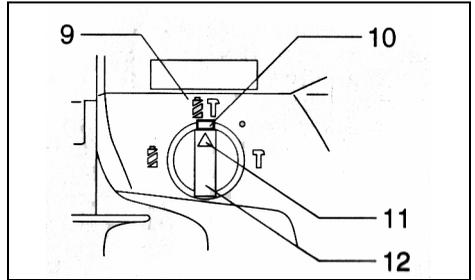
1



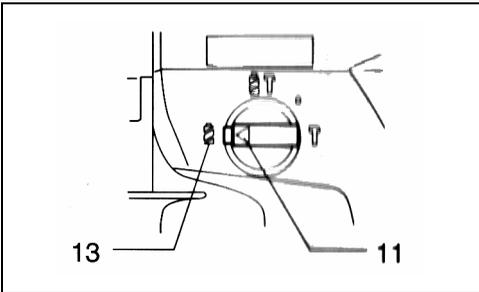
2



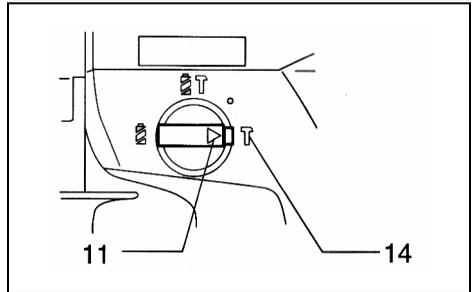
3



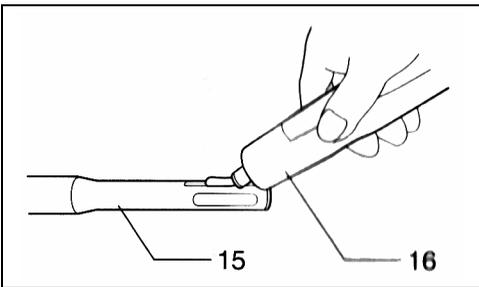
4



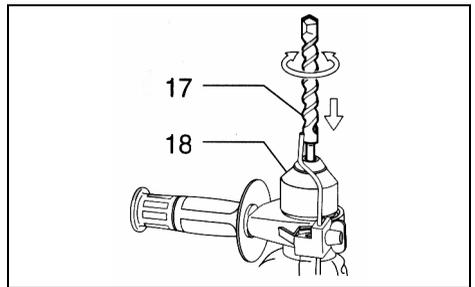
5



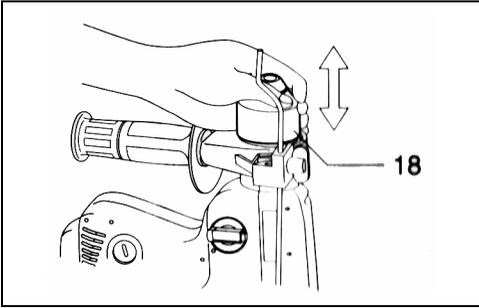
6



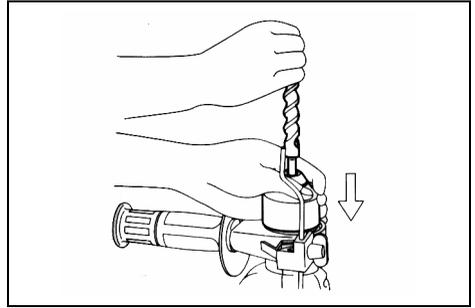
7



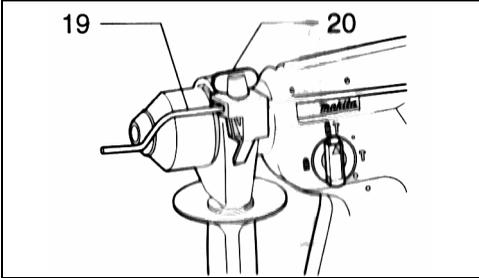
8



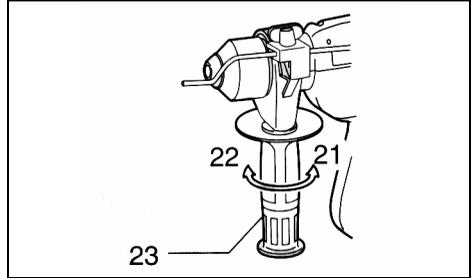
9



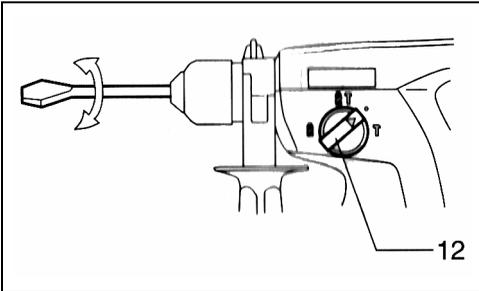
10



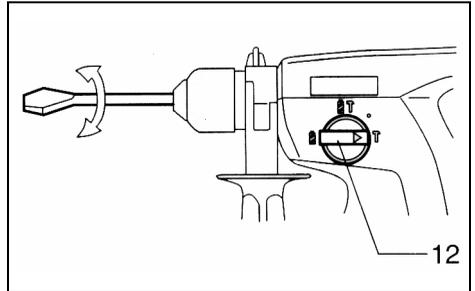
11



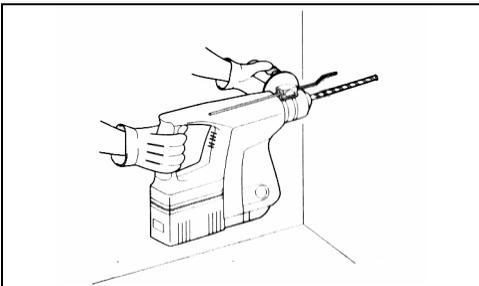
12



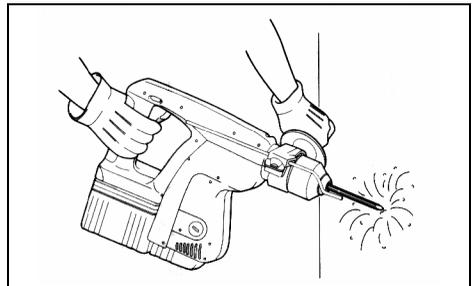
13



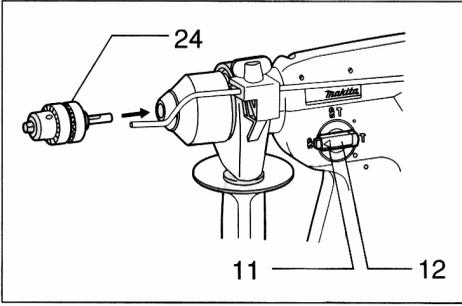
14



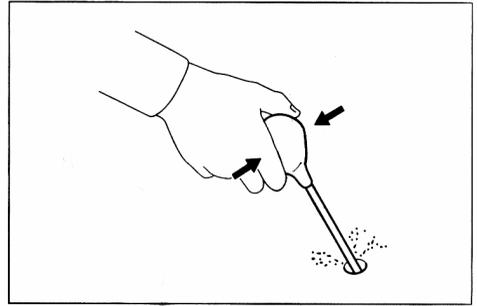
15



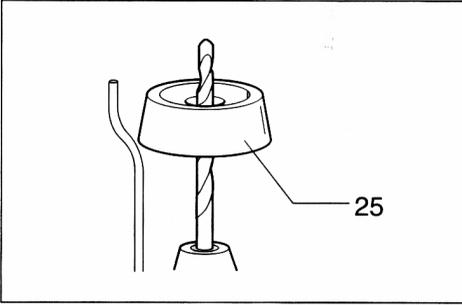
16



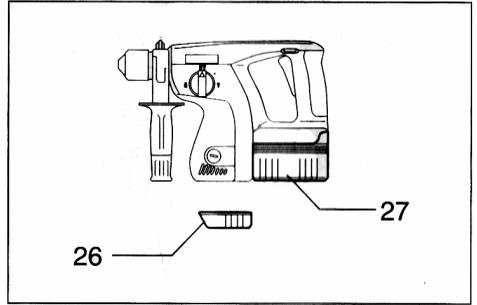
17



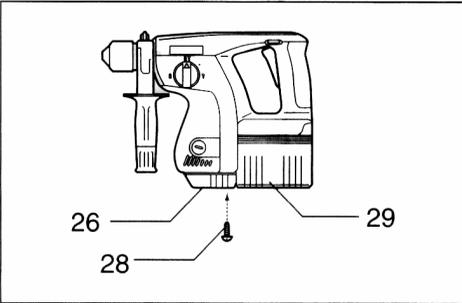
18



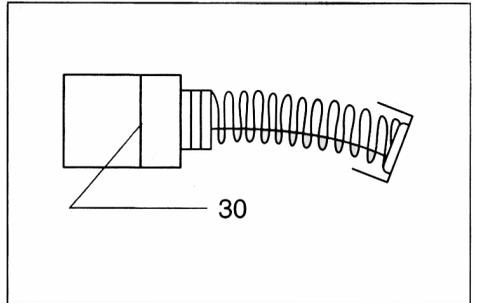
19



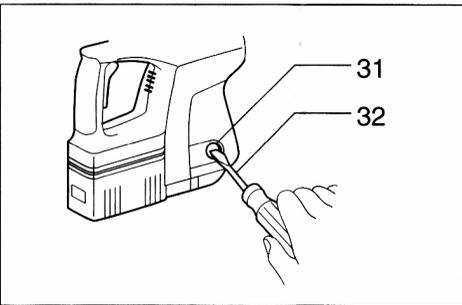
20



21



22



23

1 Тастер	12 Полуга за промену начина рада	24 Стезна глава за бушење
2 Акумулатор	13 Само ротирање	25 Поклопац за прашину
3 Окидач за укључивање	14 Само ударци	26 Нога
4 Полуга за промену смера обртања	15 Труп наставка	27 Акумулатор
5 Страна А	16 Маст за наставка	28 Завртањ
6 Страна В	17 Наставак	29 Акумулатор
7 У смеру казaljке на сату	18 Поклопац стезне главе	30 Гранична ознака
8 У смеру супротном од казaljке на сату	19 Граничник дубине	31 Поклопац држача четкица
9 Ротирање са ударцима	20 Завртањ за причвршћивање	32 Одвијач
10 Тастер за блокирање	21 Завртање	
11 Показивач	22 Одвртање	
	23 Бочни рукохват	

## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

<b>Модел</b>	<b>BHR200</b>
Капацитет	
У бетон .....	20 мм
У дрво .....	27 мм
У челик .....	13 мм
Број обртаја у слободном ходу (мин <sup>-1</sup> )..	0–1.100
Удараца у минуто .....	0–4.700
Укупна дужина.....	316 мм
Нето маса .....	4 кг
Номинални напон .....	D.C. 24 V

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

## Безбедносни савети

Ради Ваше безбедности прочитајте приложене мере предострожности.

## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРОПИСИ ЗА АКУМУЛАТОР

ENC005-1

1. Пре употребе акумулатора прочитајте сва упутства и упозорења смештена на (1) пуњачу, (2) акумулатору и (3) алату на који се ставља акумулатор.
2. Не растављајте акумулатор.
3. Ако се време рада знатно скрати, одмах зауставите рад. У супротном, постоји опасност од прегревања, могућих опекотина па и експлозије.
4. Ако у Ваше очи доспе електролит, исперите их чистом водом и одмах се обратите лекару. У супротном, можете да изгубите вид.
5. Акумулатор не сме да се спаја на кратко:
  - (1) Контактни не смеју да дођу у додир са материјалом који проводи струју.

- (2) Акумулатор не чувајте у кутији са другим металним предметима као што су нпр. ексери, новчићи итд.
- (3) Акумулатор не излажите води или киши.

Кратак спој акумулатора изазива јак проток струје, који за последицу може да има прегревање, опекотине и квар.

6. Алат и акумулатор не чувајте на местима на којима температура може да достигне или пређе 50°C (°122F).
7. Акумулатор никада не покушавајте да спаљујете, чак и ако је оштећен или потпуно истрошен. Акумулатор може да експлодира у вагри.
8. Водите рачуна о томе да не испустите акумулатор и не изложите га ударцима.

## САЧУВАЈТЕ ОВЕ НАПОМЕНЕ.

Савети за одржавање максималног века трајања акумулатора

1. Акумулатор напуните пре него што се у потпуности испразни. Увек искључите алат и напуните акумулатор када утврдите пад снаге алата.
2. Не пуните поново потпуно напуњени акумулатор. Превелика напуњеност скраћује век трајања акумулатора.
3. Акумулатор пуните на собној температури између 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Пустите да се врућ акумулатор охлади пре него што га напуните.
4. Акумулатор од никл-металног хидрида морате да напуните ако се не употребљава дуже од шест месеци.

## ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

ENB028-1

1. Имајте на уму да је овај алат увек спреман за рад јер не мора да буде укључен у струјну утичницу.
2. Алат придржавајте само за изоловане прихватне површине ако постоји опасност да ударите сакривене

електричне водове или каблове.

Приликом додира са водовима, под напonom се налазе сви неизоловани делови апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.

3. Носите заштиту за уши када користите алат дуже време. Дужа изложеност високом интензитету буке може да изазове губитак слуха.
4. Носите сигурносну кацигу, заштитне наочари и/или маску за лице. Такође препоручујемо да носите маску за прашину и обложене рукавице.
5. Пре почетка рада се уверите да је наставак добро обезбеђен на свом месту.
6. Предвиђено је да алат под нормалним околностима производи вибрације. Завртњи могу лако да се олабаве, што може да доведе до квара или незгоде. Пре почетка рада брижљиво проверите затегнутост завртања.
7. Када је хладно време или када нисте користили алат дуже време, пустите да се алат загреје неколико минута радом у слободном ходу. Ово ће побољшати подмазивање. Без одговарајућег загревања тешко се изводи ударно бушење.
8. Стојте на чврстој подлози.
9. Уверите се да се нико не налази испод Вас када користите алат на висини.
10. Алат чврсто држите са обе руке.
11. Не приближавајте руке деловима који се померају.
12. Алат увек искључите пре него што га одложите. Алат треба да ради само ако га држите у рукама.
13. Током рада не усмеравајте алат према било коме око Вас. Наставак може да излети и некога озбиљно повреди.
14. Не додирујте бургију или предмет обраде одмах по завршетку бушења, јер могу да буду врући и можете да се опечете.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

### УПУТСТВО ЗА РАД

#### Постављање или скидање акумулатора (сл. 1)

- Алат увек искључите пре него што поставите или извадите акумулатор.
- Да бисте га извадили, извучите акумулатор из алата гурајући тастере за деблокаду.
- Да бисте убацили акумулатор, поравнајте језичак акумулатора са жлебom у кућишту алата и гурните акумулатор да уклиза на предвиђено место. Акумулатор увек гурајте до краја док се не чује како се забрави. Ако можете да видите црвени део на горњој страни тастера, није потпуно забрављен. Убаците га до краја све док више не може да се види црвени део. У супротном, може да

испадне из алата и повреди Вас или особе у Вашој близини.

- Приликом постављања акумулатора не примењујте силу. Ако акумулатор не уклиза без проблема, није правилно постављен.

#### Функционисање прекидача (сл. 2)

##### ПАЖЊА:

Пре убацивања акумулатора у алат проверите да ли се окидач правилно активира и да ли се враћа у положај „OFF” када га пустите.

Да бисте укључили алат, повуците окидач за укључивање/искључивање. Број обртаја повећава се повећавањем притиска на окидач. Да бисте искључили алат, отпустите окидач.

#### Прекидач за промену смера обртања (сл. 3)

##### ПАЖЊА:

- Пре него што укључите алат, проверите смер обртања.
- Прекидач за промену смера обртања померите тек када се алат потпуно заустави. Промена смера обртања током рада може да оштети алат.
- Када не радите алатом, увек подесите полугу за промену смера обртања у неутрални положај.

Алат је опремљен прекидачем за промену смера обртања. Притисните полугу прекидача са стране А за обртање у смеру казаљке на сату или са стране В за обртање супротно од казаљке на сату. Када је полуга прекидача у неутралном положају, окидач за укључивање не може да се повуче.

#### Избор начина рада

##### Ударно бушење (сл. 4)

Приликом бушења у бетону, зидовима итд. притисните тастер за блокирање и полугу за избор начина рада окрените тако да казаљка показује симбол . Употребљавајте бургију са превлаком од тврдог карбидног метала.

##### Само бушење (сл. 5)

Приликом бушења у дрво, метал или пластични материјал притисните тастер за блокирање и окрените полугу за избор начина рада према симболу . Употребите спиралну бургију или бургију за дрво.

##### Само ударање чекићем (сл. 6)

Приликом разбијања, клесања или рушења притисните тастер за блокирање и окрените полугу за избор начина рада тако да показивач показује симбол . Употребите пробојач, браварско длето, длето за цепање итд.

##### ПАЖЊА:

- Тастер померите тек када се алат потпуно заустави.

- Полугу за избор начина рада увек окрените до краја у један од три положаја. Ако се тастер током рада налази на половини између симбола, може да дође до оштећења алата.

### Постављање или скидање наставка

Важно:

Пре постављања или скидања наставка увек се уверите да је алат искључен и да је акумулатор скинут са алата.

Пре убацивања наставка очистите труп наставка и подмажите га приложеном машћу (сл. 7).

Наставак потискујте окретањем до краја у стезну главу док не ускочи. (сл. 8)

Ако не можете да гурнете наставка, извуците га. Повуците стезну главу надоле неколико пута. После тога поново убаците наставка. Окрените га и гурните док не ускочи. (сл. 9) Убачени наставка пробајте да извучете да бисте се уверили у чврстину стезања.

Наставак уклоните повлачењем поклопца стезне главе до краја надоле и вађењем наставка из стезне главе (сл. 10).

### Граничник дубине (сл. 11)

Граничник дубине је погодан за бушење рупа идентичне дубине. Одвртните завртањ за причвршћивање и подесите граничник дубине на жељену меру. После подешавања добро притегните завртањ за причвршћивање.

#### НАПОМЕНА:

Граничник дубине не може да се употребљава у положају у којем удара о избочени део кућишта преносника/кућишта мотора.

### Бочни рукохват (сл. 12)

#### ПАЖЊА:

Из безбедносних разлога увек употребљавајте бочни рукохват када бушите у бетон, зидове итд.

Бочни рукохват може да се okreће на обе стране и да се причврсти у било ком положају. Одвртните бочни рукохват окретањем у смеру супротном од казаљке на сату, обрните га у жељени положај и чврсто га притегните у смеру казаљке на сату.

### Угао наставка (приликом разбијања, класања или рушења)

Важно:

Пре мењања угла наставка увек проверите да ли је алат искључен а акумулатор скинут са њега.

Да бисте променили угао наставка, притисните тастер за блокирање и полугу за

избор начина рада окрените према симболу . Наставак окрените на жељени угао. (сл. 13) Притисните тастер за блокирање и окрените полугу за избор начина рада према симболу . (сл. 14)

После тога незнатно окрените наставка и на тај начин се уверите да је чврсто стегнут.

### РАД

#### ПАЖЊА:

- Акумулатор увек убаците до краја док се не забрави. Ако не можете да видите црвени део горње стране тастера, није потпуно забрављен. Убаците га до краја све док више не буде могао да се види црвени део. У супротном, може случајно да испадне из алата и да повреди Вас или особе у Вашој близини.
- Када радите изнад главе, водите рачуна да акумулатор буде добро забрављен да не би испао из алата. У супротном, може случајно да испадне из алата и да повреди Вас или особе око Вас.

### Ударно бушење (сл. 15)

Полугу за избор начина рада поставите на симбол . Наставак поставите у жељени положај за бушење и повуците окидач. На алат не вршите претерани притисак. Најбољи резултати настају уз умерени притисак. Алат држите у правом положају и пазите да не исклизне из рупе. Притисак не сме да се повећава када се отвор зачепи пиљевином или честицама. Уместо тога алат треба да ради у слободном ходу, а после тога га извучите из рупе. Када неколико пута поновите овај поступак, рупа ће бити очишћена.

#### ПАЖЊА:

- Када наставка почне да се пробија кроз бетон, када се рупа зачепи пиљевином или честицама или када удари о арматуру у бетону, алат може опасно да реагује. Одржавајте равнотежу и нађите стабилан ослонац док држите алат с обе руке да бисте спречили опасну реакцију алата.

### Граничник обртног момента

Граничник обртног момента ће се активирати када се постигне одређени ниво обртног момента. Веза између мотора и излазног вретена се раскида. Када се то догоди, наставка престаје да се okreће.

#### ПАЖЊА:

Чим се укључи граничник обртног момента, одмах искључите алат. Тиме ћете продужити век трајања алата.

### Разбијање/ класање/ рушење (сл. 16)

Полугу за избор начина рада поставите према симболу . Алат чврсто држите са обе руке. Укључите га и мало га

притисните да не би почео неконтролисано да одскакује. Снажнијим притискањем нећете повећати ефикасност алата.

### Бушење (сл. 16)

Користите додатну монтажну стезну главу. Притом се придржавајте упутстава из одељка „Постављање или скидање наставка” на претходној страни овог упутства. За бушење у метал можете да употребите наставке пречника до 13 мм, а за бушење у дрво наставке пречника до 27 мм. Полугу за избор начина рада поставите према симболу . Када бушите, употребљавајте уље за резање. Изузетак је бакар, којег треба бушити на суво.

### ПАЖЊА:

- Претерани притисак на алат неће повећати ефикасност бушења. Прејак притисак оштећује наставка, умањује перформансе алата и скраћује његов век трајања.
- Никада немојте да користите „ротирање са ударним бушењем”, када је монтажна стезна глава постављена на алат. Монтажна стезна глава може да се оштети.

### Лоптица за издувавање (сл. 18)

Прашину из рупе очистите помоћу лоптице за издувавање.

### Поклопац за праšину (сл. 19)

Употребљавајте поклопац за праšину да бисте спречили да прашина пада по алату и Вама када изводите радове на висини. Причврстите поклопац за праšину на наставка као што је приказано на слици. У табели је наведена величина наставка на које може да се причврсти поклопац за праšину.

	Пречник наставка
Поклопац за праšину 5	6 мм – 14,5 мм
Поклопац за праšину 9	12 мм – 16 мм

### Нога

Скините ногу када користите акумулаторско пуњење В2417. Тако ће алат бити стабилнији. (сл. 20)  
Поставите ногу када користите акумулатор В2430. Тако ће алат бити стабилнији. (сл. 21)

## ОДРЖАВАЊЕ

### ПАЖЊА:

Пре било каквих захвата на алату проверите да ли је алат искључен а акумулатор уклоњен из алата.

### Замена угљених четкица (сл. 22 и 23)

Редовно мењајте и проверавајте угљене четкице. Замените их када се истроше до граничне ознаке. Одржавајте угљене четкице чистим и слободним да уђу у држаче. Обе идентичне угљене четкице треба заменити истовремено. Одвијачем скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и причврстите поклопце држача четкица.

Сигуран и поуздан рад гарантује се ако поправке, одржавање или подешавања препустите овлашћеном сервису за алат Макита.

## ДОДАТНИ ПРИБОР

### ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- SDS-plus наставка са врхом од тврдог карбидног материјала
- Пробојач
- Браварско длето
- Длето за клесање
- Длето за жлебљење
- Поклопац за праšину
- Бочни рукохват
- Пластични кофер за ношење
- Маст за наставка (100 г)
- Додатак за избацивање праšине
- Граничник дубине
- Стезна глава за бушење
- Стезна глава S13
- Лоптица за издувавање
- Заштитне наочари
- Разни оригинални акумулатори и пуњачи марке Макита

## Бука и вибрације

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 89 дБ (А)

Током рада јачина звука износи 102 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања износи  $9 \text{ м/с}^2$ .

## СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да се овај производ према директивама Савета Европе 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС подудара са следећим нормама односно стандардизованим документима:

EN50260, EN55014

*Јасухико Канзаки* СЕ 2000



Директор

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

**Makita Corporation**  
Anjo, Aichi, Japan

884305F991